



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**



LICENCIATURA EN LENGUA Y LITERATURAS HISPÁNICAS

**FILOLOGÍA HISPÁNICA 1
Profesora: AXEL HERNÁNDEZ DÍAZ
SEMESTRE: SÉPTIMO**

CICLO ESCOLAR: 2025-1

ÁREA: LINGÜÍSTICA

CLAVE	HORAS/SEMANA/SEMESTRE		TOTAL DE HORAS	CRÉDITOS
	TEÓRICAS	PRÁCTICAS		
3710	3	0	48	6

Carácter: Obligatorio

Tipo: Teórica

Modalidad: Curso

Seriación: Indicativa

Asignatura precedente: Ninguna

Asignatura subsecuente: FILOLOGÍA HISPÁNICA 2

OBJETIVOS

Que el alumno:

1. estudie lingüística histórica y aprenda sobre la diacronía de la lengua española
2. adquiera conocimientos sobre historia externa e interna de la lengua; sobre fonología histórica del español y de las lenguas romances; entienda cómo opera

el cambio lingüístico y cómo se modificaron los sonidos del latín para derivar en los del español

3. al término del curso, estará preparado para comprender conceptos sobre los cambios diacrónicos en los sistemas lingüísticos y su funcionamiento; podrá realizar ejercicios sobre cambio fonológico (del latín al español) y entenderá el cambio

semántico, así como la diferencia entre los llamados cambios internos y externos en la lengua y sobre la manera en que interactúan.

CONTENIDO:

I. INTRODUCCIÓN

1. Qué es una lengua natural.
Rasgos definitorios y su importancia para comprender cómo y por qué cambia una lengua.
2. Qué es una gramática. Niveles del análisis lingüístico.
Fonología, morfología, flexión, derivación, composición, sintaxis, léxico.
3. El cambio lingüístico. La gramática histórica.
 - 3.1. Problemas de la distinción de niveles en el proceso de cambio.
 - 3.2. Distinción entre gramática histórica interna y gramática histórica externa: los focos de interés de una y otra.
 - 3.3. Repaso de rasgos de los fonemas del español.
4. Ubicación tipológica del español en un panorama general de lenguas romances: sus peculiaridades fonológicas.
5. Tipología general de cambios de sonido. Cambio en proceso y cambio cumplido.
 - 5.1. Breve nota sobre transcripción fonológica
 - 5.2. Los cinco grandes cambios de sonido: asimilación, disimilación, pérdida, inserción, metátesis.

II. GRAMÁTICA HISTÓRICA INTERNA: FONÉTICA Y FONOLOGÍA

6. Sistemas fonológicos del latín y del español actual: primera comparación.
7. Cambios de sonido en la evolución del latín al español (primera parte)
 - 7.1. Evolución de las vocales: el acento en latín y en español. Cantidad. Evolución general de las vocales. Evolución particular de las vocales tónicas y de las vocales átonas.
 - 7.2. Efectos de Yod en la evolución fonológica del español. Orígenes de Yod.
 - 7.2.1. Tipos de Yod en cuanto a los cambios que provocan. Yod primera, segunda, tercera y cuarta.
8. Sistemas fonológicos del español en el siglo XIII.
Sistema fonológico del español actual: segunda comparación.
9. Evolución de sibilantes: çeçeo, ceceo, seseo. Algunos ejemplos.

METODOLOGÍA DE TRABAJO

- Exposiciones del docente para presentar las unidades temáticas y las diferentes aproximaciones a éstas.
- Lectura dirigida de las fuentes primarias, con el propósito de que los alumnos evalúen críticamente lo leído. Comentarios y discusiones en clase.
- Estudio individual. Lectura de textos obligatorios.
- Resolución de ejercicios y tareas asignados semanal o quincenalmente; según el tema.
- Revisiones y ejercicios por equipos antes de cada examen, usando plataformas digitales y juegos de mesa didácticos.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

La aprobación del curso dependerá de la entrega y el contenido de los ejercicios, tareas y exámenes asignados, para los que establecemos la siguiente ponderación.

Rubro	Actividad y ponderación	Examen y ponderación
Bloque 1	Tarea 1: 7.5 puntos	
Bloque 2	Tarea 2: 7.5 puntos	
		1er. Examen parcial: 35 puntos
Bloque 3	Tarea 3: 7.5 puntos	
Bloque 4	Tarea 4: 7.5 puntos	
		1do. Examen parcial: 35 puntos
Puntuación total	30 puntos	70 puntos
Evaluación del curso	100 puntos equivalen a 10 de calificación y se aplica la escala porcentual para cada puntaje alcanzado	

NOTA. Se anexa el calendario de trabajo detallado.

Contenido	Tiempo dedicado	Trabajo a realizar
Bloque 1 I. INTRODUCCIÓN 1. Qué es una lengua natural.		<ul style="list-style-type: none"> ▪ 3 clases
Rasgos definitorios y su importancia para comprender cómo y por qué cambia una lengua. 2. Qué es una gramática. Niveles del análisis lingüístico.	3 semanas	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Lectura, revisión y estudio de resúmenes y material sobre los temas. ▪ Lectura de la bibliografía asignada. Dos artículos para esta parte. ▪ Productos a entregar para

<p>3. El cambio lingüístico. La gramática histórica.</p> <p>3.1. Problemas de la distinción de niveles en el proceso de cambio.</p> <p>3.2. Gramática histórica interna y gramática histórica externa: los focos de interés de una y otra.</p> <p>4. Ubicación tipológica del español en un panorama general de lenguas romances: sus peculiaridades fonológicas.</p> <p>NOTA. Los alumnos, por su cuenta, deberán hacer un repaso de rasgos de los fonemas del español.</p>		<p>evaluación: 1 tarea</p>
<p>Primer parcial</p>		
<p>Bloque 2</p> <p>5. Tipología general de cambios de sonido. Cambio en proceso y cambio cumplido.</p> <p>5.1. Breve nota sobre transcripción fonológica.</p> <p>5.2. Los cinco grandes cambios de sonido: asimilación, disimilación, pérdida, inserción, metátesis.</p>	<p>2 semanas</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 2 clases ▪ Lectura, revisión y estudio de resúmenes y material sobre los temas. ▪ Lectura de la bibliografía asignada. ▪ Productos a entregar para evaluación: 1 tarea
<p>Bloque 3</p> <p>II. GRAMÁTICA HISTÓRICA INTERNA: FONÉTICA Y FONOLOGÍA</p> <p>6. Sistemas fonológicos del latín y del español actual: primera comparación.</p> <p>7. Cambios de sonido en la evolución del latín al español (primera parte).</p> <p>7.1. Evolución de las vocales.</p>	<p>3 semanas</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 3 clases ▪ Lectura, revisión y estudio de resúmenes y material sobre los temas. ▪ Lectura de la bibliografía asignada. ▪ Productos a entregar para evaluación: 1 tareas

Bloque 4		▪ 6 clases
7.2. Efectos de Yod en la evolución fonológica del español. Orígenes de Yod. 7.2.1. Tipos de Yod en cuanto a los cambios que provocan. Yod primera, segunda, tercera y cuarta.	8 semanas	▪ Lectura, revisión y estudio de resúmenes y material sobre los temas. ▪ Lectura de la bibliografía asignada. ▪ Productos a entregar para evaluación: 1 tarea
Segundo parcial o final, según el caso		

ESTRATEGIAS DE ENSEÑANZA APRENDIZAJE		MECANISMOS DE EVALUACIÓN	
Exposición oral	sí <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	Exámenes parciales	sí <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
Exposición audiovisual	sí <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	Exámenes finales	sí <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
Ejercicios dentro del aula	sí <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	Trabajos y tareas fuera del aula	sí <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
Ejercicios fuera del aula	sí <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	Participación en clase	sí <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
Seminario	sí <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	Asistencia a prácticas	sí <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
Lecturas obligatorias	sí <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	Informe de investigación	sí <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
Trabajos de investigación	sí <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	Otros:	
Prácticas de campo	sí <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>		
Otros:			

Evaluación: Continua, Parcial, Final e Individual

Criterio de Evaluación

Exámenes parciales	70%
Trabajos y tareas fuera del aula	30%

BIBLIOGRAFÍA

- General

Agard, Frederick, B., A course in Romance linguistics, 2 vols, Washington: Georgetown University Press, 1984.

Alarcos Llorach, E. El español, lengua milenaria (y otros escritos castellanos), Valladolid, Ámbito, 1982.

, Emilio, Fonología española, Madrid: Gredos, 1971.

- Alatorre, A. Los 1,001 años de la lengua española. Tercera edición, algo corregida y muy añadida, México, FCE, 2002.
- Allen, W. Sydney, *Vox latina. The pronunciation of classical latin*, Cambridge: Cambridge University Press, 1978.
- Alonso, Amado, *De la pronunciación medieval a la moderna en español*, Madrid: Gredos, 1969.
- Alvar, M., A. Badia, R. de Balbin (dirs.), *Enciclopedia lingüística hispánica*, Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1960.
- Ariza, M., *Fonología histórica del español*, Madrid: Arco/Libros, 1988.
- Bassols de Climent, M. *Fonética latina*, Madrid, CSIC, 1971.
- Boyd-Bowman, P., *From Latin to Romance in sound charts*, Washington: Georgetown University Press, 1954.
- Bynon, Theodora, *Historical Linguistics*, Cambridge: Cambridge University Press, 1977.
- Benveniste, Emile, *Problemas de lingüística general*, México: Siglo XXI, 1982.
- Campbell, Lyle, *Historical linguistics*, Cambridge, Mass.: MIT Press, 2000.
- Camproux, C. *Las lenguas románicas*, Barcelona, Oikos-Tau, 1980.
- Cano Aguilar, Rafael, *El español a través de los tiempos*, Madrid: Arco/Libros, 1988. (coord.). *Historia de la lengua española*, Barcelona, Ariel, 2004.
- Company, Concepción (ed.), "Prototipos y el origen marginal de los cambios lingüísticos. El caso de las categorías del español", en *Cambios diacrónicos en el español*, México: Universidad Nacional Autónoma de México, 1997.
- Company, Concepción, (ed.). *Medievalia 35. Gramaticalización y cambio sintáctico en la historia del español. Número monográfico*, México: Universidad Nacional Autónoma de México, 2003.
- Company, Concepción, "¿Qué es un cambio lingüístico?", en *Cambio lingüístico y normatividad*, F. Colombo y A. Soler (coords.), México: Universidad Nacional Autónoma de México, 2003, pp. 13-32.
- Company, Concepción, "El origen y clasificación de las lenguas romances", en *Introducción al estudio de la Edad Media*, Aurelio González y María Teresa Miaja (eds.), México, UNAM, 2005, pp.111-125.
- Company, Concepción, C. (dir.). *Sintaxis histórica de la lengua española. Primera parte: La frase verbal*, 2 vols., México, Fondo de Cultura Económica y Universidad Nacional Autónoma de México, 2006.
- Company, Concepción, C. (dir.). *Sintaxis histórica de la lengua española. Segunda parte: La frase nominal*, 2 vols., México, Fondo de Cultura Económica y Universidad Nacional Autónoma de México, 2009.
- Company, Concepción y Marcela Flores. *Manual de filología hispánica. I. Fonética y fonología históricas*, México: Universidad Nacional Autónoma de México, 2001.
- Company, Concepción y Javier Cuétara. *Manual de gramática histórica*, México: Universidad Nacional Autónoma de México, 2008.
- Corominas, Joan, *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico*, con la colaboración de José A. Pascual, 6 vols., Madrid: Gredos, 1980.
- Cos de, F. J. y F. Ruiz. *Teoría y práctica de fonética y fonología diacrónicas del español*. Cádiz: Universidad de Cádiz, 2005.

- Coseriu, E. Sincronía, diacronía e historia. El problema del cambio lingüístico, 2a. ed., Madrid, Gredos, 1973.
- Díaz y Díaz, M. "El latín de la península Ibérica. Rasgos lingüísticos", en Enciclopedia lingüística hispánica, M. Alvar, A. Badia, R. de Balbín y L.F. Lindley Cintra (dirs.), Madrid, CSIC, 1960, pp. 153-197.
- Díaz y Díaz, M. "El latín de la península Ibérica. Dialectalismos", en Enciclopedia lingüística hispánica, M. Alvar, A. Badia, R. de Balbín y L.F. Lindley Cintra (dirs.), Madrid, CSIC, 1960, pp. 237-250.
- Echenique Elizondo, M. T. y J. Sánchez Méndez. Las Lenguas de un reino. Historia lingüística hispánica, Madrid, Gredos, 2005.
- Fradrejas Rueda, M., Fonología histórica del español, Madrid: Visor, 1997.
- Grandgent, C.H. Introducción al latín vulgar, Madrid, CSIC, 1928/1952.
- Gómez Redondo, Fernando, Historia de la prosa medieval castellana I y II, Madrid: Cátedra, 1998.
- González Ollé, Fernando, Lengua y literatura españolas medievales, Madrid: Arco/Libros, 1993.
- Hall, Robert A. Jr., External history of the Romance languages, New York: American Elsevier Publishing Company, 1974.
- Herrero, V. J. Introducción al estudio de la filología latina, Madrid, Gredos, 1965.
- Hockett, Charles, Curso de lingüística moderna, Buenos Aires: Eudeba, (1958) 1979.
- Keniston, H. The syntax of Castilian prose: The sixteenth century, Chicago, Chicago University Press, 1937.
- Koch, P. y W. Oesterrreicher. Lengua hablada en la Romania: español, francés, italiano. Versión en español de A. López Serena, Madrid, Gredos, 2007.
- Iribarren, Mary C., Fonética y fonología españolas, Madrid: Síntesis, 2005.
- Lapesa, Rafael, Historia de la lengua española, Madrid: Espasa-Calpe, 1988.
- Lara, L. F. Lengua histórica y normatividad, México, El Colegio de México, 2004.
- Lass, Roger. Phonology, Cambridge: Cambridge University Press, 1984.
- Lathrop, Thomas, Curso de gramática histórica española, Barcelona: Ariel, 1984.
- Lausberg, H. Lingüística románica, Madrid, Gredos, 1966.
- Lleal, C. La formación de las lenguas romances peninsulares, Barcelona, Barcanova, 1990.
- Lázaro Carreter, Fernando, Diccionario de términos filológicos, 3a. ed., Madrid: Gredos, 1968.
- Lewis, Charlton T. (revisado y en gran parte reescrito), A Latin dictionary founded on Andrews' edition of Freund's Latin dictionary, Oxford: Oxford University Press, 1879/1996.
- Lloyd, Paul, From Latin to Spanish, Philadelphia: The Philosophical Society, 1987 (hay traducción).
- , "On the definition of 'Vulgar Latin'." Neuphilologische Mitteilungen, 70, 1979, pp. 110-122.
- López García, Á. Cómo surgió el español. Introducción a la sintaxis histórica del español antiguo. Madrid, Gredos, 2000.
- López Morales, H. La andadura del español por el mundo, México, Santillana, 2010.

- Martinet, André, Economía de los cambios fonéticos. Tratado de fonología diacrónica, Madrid: Gredos, 1974.
- Menéndez Pidal, Ramón, Cantar de Mio Cid. Texto, gramática y vocabulario, II vols., Madrid: Espasa-Calpe, 1944.
- , Crestomatía del español medieval, Madrid, Gredos, 1965-1966.
- , Manual de gramática histórica española, Madrid: Espasa-Calpe, 1966.
- , Orígenes del español, Madrid: Espasa-Calpe, (1926) 1968. Miller, George, Lenguaje y habla, Madrid: Alianza, 1985.
- Navarro Tomás, Tomás, Manual de pronunciación española, Madrid: CSIC, 1953.
- , Guía de pronunciación española, México: Jus, 1956.
- , Estudios de fonología española, Nueva York: John Benjamins, 1944.
- Obediente Sosa, E. Biografía de una lengua. Nacimiento, desarrollo y expansión del español, Mérida, Venezuela, Libro Universitario Regional, 2000.
- Pensado Ruiz, C. Cronología relativa del castellano, Salamanca, Ediciones de la Universidad de Salamanca, 1984.
- , "Sobre el contexto del cambio F > h en Castellano", Romance Philology, XLVII:2, 1993, pp. 147-176.
- Penny, Ralph, A history of the Spanish language, Cambridge: Cambridge University Press, 1991.
- , Gramática histórica del español, 2ª. ed., Barcelona, Ariel, 2006.
- Pons Rodríguez, L. La lengua de ayer. Manual práctico de historia del español, Madrid, Arco Libros, 2010.
- Pulgram, Ernest, Latin-Romance phonology: prosodics and metrics, Munich: Wilhelm Fink, 1975.
- Quilis, A. Historia de la lengua española, Madrid, UNED, 1977.
- Quilis, A. y Fernández J. A., Curso de fonética y fonología españolas, Madrid: CSIC, 1964.
- Resnick, M. Introducción a la historia de la lengua española. Washington, Georgetown University Press, 1981.
- Rodríguez Adrados, F., Introducción a la fonética y fonología, Madrid: Universidad Nacional de Educación a Distancia, 1997.
- Segura Munguía, Santiago, Diccionario por raíces del latín y de las voces derivadas, Bilbao: Universidad de Deusto, 2006.
- Tagliavini, C. Orígenes de las lenguas neolatinas. Introducción a la filología romance, México, FCE, 1981.
- Torrens Álvarez, M. J. Evolución e historia de la lengua española, Madrid, Arco Libros, 2007.
- Urrutia, H., S. Segura y F. J. Pueyo, Comentario filológico-lingüístico de textos castellanos, Bilbao: Universidad de Deusto, 1995.
- Väänänen, Veikko, Introducción al latín vulgar, Madrid: Gredos, 1975.
- Walter, H. L'aventure des langues en occident. Leur origine, leur histoire, leur géographie, Paris: Éditions Robert Laffont, 1994. Traducido al español La aventura de las lenguas en occidente, Madrid: Espasa-Calpe, 1998.
- Wright, Roger, Late Latin and early Romance in Spain and Carolingian France, Liverpool: Francin Cairns, 1982.
- Zamora, V. Dialectología española, 2ª ed., Madrid, 1957.

Lecturas obligatorias

1. Hockett, Charles, "El puesto del hombre en la naturaleza", capítulo LXIV del Curso de lingüística moderna, Buenos Aires: Eudeba, (1958) 1979.
2. Alatorre, Antonio, Los 1001 años de la lengua española, México: Fondo de Cultura Económica, 1988